

寻
—
觅
—
中
—
国

端午文化魂脉

中国端午习俗国际学术研讨会（嘉兴）论文集

寻 一 觅 一 中 一 国

端午文化魂脉

中国端午习俗国际学术研讨会（嘉兴）论文选



浙江大学出版社
ZHEJIANG UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

寻觅中国端午文化魂脉：中国端午习俗国际学术研讨会(嘉兴)论文选/中国民俗学会,中共嘉兴市委宣传部,嘉兴市文化广电新闻出版局编.—杭州：浙江大学出版社,2011.5

ISBN 978-7-308-08589-2

I.①寻… II.①中…②中…③嘉… III.①端午节—风俗习惯—中国—国际学术会议—文集 IV.①K892.18-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 067254 号

寻觅中国端午文化魂脉

——中国端午习俗国际学术研讨会(嘉兴)论文选

中国民俗学会 中共嘉兴市委宣传部 嘉兴市文化广电新闻出版局 编

责任编辑 孙秀丽

封面设计 联合视务

出版发行 浙江大学出版社

(杭州市天目山路 148 号 邮政编码 310007)

(网址：<http://www.zjupress.com>)

排 版 杭州大漠照排印刷有限公司

印 刷 杭州日报报业集团盛元印务有限公司

开 本 710mm×1000mm 1/16

印 张 23.25

彩 插 0.75 印张

字 数 470 千

版 印 次 2011 年 5 月第 1 版 2011 年 5 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-308-08589-2

定 价 69.00 元

版权所有 翻印必究 印装差错 负责调换

浙江大学出版社发行部邮购电话 (0571) 88925591

寻觅中国端午文化魂脉
——中国端午习俗国际学术研讨会(嘉兴)论文选
编委会

主 任 刘魁立 武亮靓

副 主 任 许 晴 王鸣霞 刘晓峰

主 编 许 晴

副 主 编 张颖杰

委 员 朝戈金 叶 涛 黄国强 陈双虎

秦 怡 宋一江 陈果艳

编 辑 陈双虎 陈家骥

编 务 胡正一 沈 叶 沈 佳

非物质文化遗产的基质本真性 问题简论(代序)

刘魁立

对于当前在世界范围内开展的非物质文化遗产保护工作,基质本真性问题尤其具有特别重要的意义。

非物质文化遗产保护的问题或许可以简化为保持本真性的问题。保护,是通过自觉的努力让遗产项目尽可能保持原有的属性,最起码的要求是,使该项目避免丧失基本的本来面目,因为丧失最基本的属性,该项目就不再是它自身。所以,保护工作是在理想的状态下尽可能保持原来最基本的固有属性。

有时,我们会使用“真实性”、“原生态”这些术语来比较文化事象在昨天和在今天两种不同的存在状况。这或许是无可厚非的,但这样做往往会使我们把文化遗产事象某个特定时间节点的存在状况作为基准,作为衡量所观察、所论述事象的原发的和理想的尺度。其结果便是不仅忽略了该事象既往长时间的历时演化过程,而且也切断了这一事物未来演变发展的广阔道路。

与通常习惯使用的术语“真实性”、“原生态”不同,基质本真性是一个更侧重历时性的范畴,因为本真性是一个关心事物自身在演进中的同一性的范畴。有时间维度才有先后时间里是否保持自身同一的问题。

非物质文化的特性之一在于它的动态性,它是过程中的文化,它生命的活力就在发展演进当中。如果它不被历史抛弃,不像彗星般殒灭,成为历史的尘埃,它就会在运动中获得长久的生命。

如果用一个图示来表示一个非物质文化遗产事象的演进过程,那么,它仿佛是一条直线,由一个端点向另外一个端点延伸。应该说这条直线是一个面积,由于事象自身各种因素的消长、变化,这条线或粗或细的变化着,这仅仅是问题的一个方面。这一文化事象在历时的演进中,总要不断受到各种外部因素的影响和制约,因此,这条直线在现实中呈现出来的是一条曲线。如图 1。

一个非物质文化遗产事象,从发生时起,经历长时间的历时进程,或丰富,或弱化,或变异,它永远不会停滞在完全相同的状态下,总是在不断的发展中展现着自己强劲的生命力。

我通常不愿意使用国内现在很流行的“原生态”这个术语,我觉得这个术语,常常会使我们在意念中不自觉地消解事物的发展过程,而去追寻事物在某个时间节点上的现实存在。另外,“原生态”从字面上看,会造成一种印象,这里着重言说的是对象的表现形态,而没有特别指出它的本质。

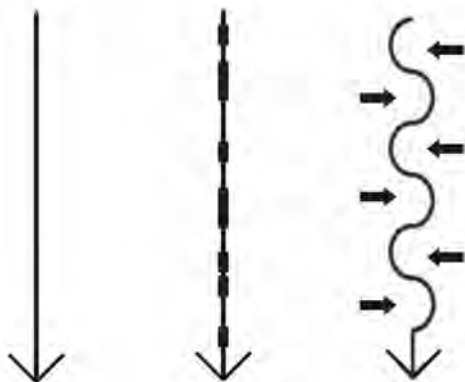


图 1

在这里我想再画一张图。我们假定,有一个非物质文化事象,它是从唐代逐渐形成一直发展到今天,如果用图示的办法加以表现的话,假定原来是正方形的,那么到现在呢,我们认为,正确的所谓“原生态”应该仍然是正方形。但是我们知道,除了它自身发展的规律之外,还有外部的条件对它的影响,两种力量的折冲交错、相互影响,综合起来使它不断地变形。这样,最初的方形就变成了菱形或其他不规则的多边形,最后表现为今天我们所看到的圆形。这和最初形成时期的原始状态的正方形已经相去很远了,几乎看不到初始状态,或者不完全能够体现它最初的痕迹了。

我想用下面的图例来比拟它演变的历程,见图 2。

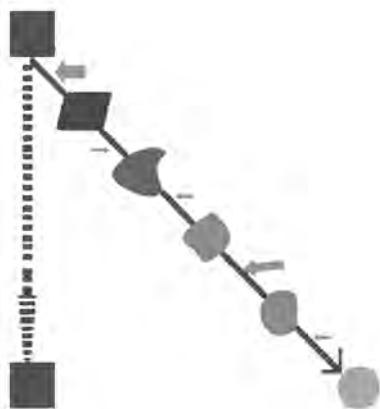


图 2

这时,我们会面对一个绝对无法回避的必须回答的问题。这个变化了的事物还是它自身吗?究竟是什么因素“规定”它变成与原来事物有本质区别的一个新的事物,我们称这一决定性的属性为“本真性”。

我这里所说的本真性,是指一事物仍然是它自身的那种专有属性,是衡量一种事物不是他种事物或者没有蜕变、转化为他种事物的一种规定性尺度。文化是与特定人群相联系的,因此具有表征这个人群、代表这个人群的作用;反过来说,文化又见证这个人群,成为这个人群的身份标志。

构成本真性的基本要素是该事象的基本性质、基本结构、基本功能、基本形态和作为主体的个人、社群、族群对该事象的价值评估。

对于非物质文化遗产事象来说,本真性是它的真髓,是它的灵魂,灵魂在,则事象在;灵魂变了,则事象也随之变了;灵魂的消亡意味着事象生命的结束。

这里,我觉得可以用另外一张图来表示基质本真性的存在,见图3。



图3

这仅仅是一个比拟。这个表示基质本真性的三角形实际上弥漫在整个变化了的图形当中,隐含在它众多的内部蕴含以及表现形态中。

人的变化、社群的变化带动着文化的变化。文化会变化,正是在这一意义上才有文化保护的问题。基质本真性的概念是在承认文化在变化的同时,保证文化的变化保持在一个同质限度之内。基质本真性的概念并不无视尤其并不反对文化的变化、创新,而是在承认社群自身有进行文化调适、文化创新的正当性的情况下,保证文化事象基本的一致性。文化的变化是不可避免的,只要变化不失其基质本真性,只要文化事象的基本功能、该事象对人的价值关系不发生本质改变,就是可以正常看待的。文化的变化和演进,有它自身的规律。在这规律当中,自然也包含着外部影响的因素。但任何人为的违背规律的“催化”都将损害文化事象的正常生命进程。关注事物本真性正是将保护和发展这两个似乎对立,但却完全统一的概

念结合在一起,达成辩证的统一。

当今时代,“功利”常常会压倒“意义”,这往往会使我们在功利面前,短视地把为文化发展提供助力的传统文化作为追逐功利的手段。在这时候,尤其要特别关注保护优秀的非物质文化遗产,特别强调非物质文化遗产的基质本真性。

(刘魁立系中国社会科学院荣誉学部委员、研究员,中国民俗学会荣誉会长)



非物质文化遗产的基质本真性问题简论(代序) 刘魁立



中国端午习俗的流变与传承

明代端午考	常建华	2
端午节俗的生态情缘及其精神魂脉	陈勤建	12
端午节日文化的内涵与当代形象思考	刘晔原	22
端午节起源于屈原相关问题研究	林继富	26
孟尝君生于端午故事考	刘宗迪	30
端午节在当代社会的传承危机与重建构想	黄涛	33
端午节意义的分裂——谈谈知识分子对端午节的爱国主义阐释	陈连山	40
“端午”作为节名出现于唐代考	张勃	43
欧阳修诗中的端午节俗考	王政 王娟	50
关于节日重建的几点思考	杨秀	64
“传统发明”与“政治惊扰”：端午节的社会学叙事	郜冬萍	68
粽子起源考	何宏	74
蔗糖和糯稻的扩散及端午节习俗的地理界线	陈翔 孙培智	84
端午节习俗中的团圆思想	李君	96
客家端午节的文化遗存与变迁		
——基于营前客家端午节习俗的调查	钟俊昆	101
温州龙舟竞渡的历史演变和未来走向	邱国珍 赖施虬	109
休闲视角下的当代端午龙舟文化探析——以温州市为例	胡晓慧	118
越地(绍兴)的岁时节日民俗	宋浩成	127
胶东半岛端午节习俗初探	姜波 鲍焰	139

端午节日文化的再创造——以国家级非遗“罗店划龙船习俗”为例	许莉萍	143
端阳民俗与白蛇故事	朱光磊	152
对鄂西土家族地区过三个端午节的初步考证 ——关于传统节日保护的另一种思考	李艳芳	159



中篇 中国端午习俗与东亚端午文化

端午节的文化边界——在东亚文化框架与非物质文化遗产之间	刘晓峰	166
端午龙舟节的国际视野	叶春生	176
中国端午民俗文化及其在日本的传播与流变	武宇林	186
日本的端午节供	[日]小川直之	194
日本社会端午节俗的当代传承	[日]谢荔	201
一个有效记录、保存文化遗产的方法——从解读民俗地图“五月节”说起	[日]何彬	214
钟馗在日本的信仰研究	[日]山口建治	232
韩国非物质文化遗产民官保护政策、措施以及问题点	[韩]田英淑	235
江陵端午祭和三陟端午巫术的传统和乌金簪 ——韩国端午文化圈和端午祭的正体性问题	[韩]李昌植	239
郑和登陆马六甲以后的“娘惹”粽子：中华文化遗产与创新的象征	[新加坡]王润华	244



下篇 吴越文化背景下的嘉兴端午习俗

吴越崛起的根本原因	董楚平	254
打造“吴根越角”文化新品牌	吕洪年	257
放射流布与华丽转身——嘉兴端午习俗演变的文化解析	吕书宝	266
嘉兴端午习俗文化的形成与流变	李瑞明	275
嘉兴端午习俗的文化特质及其传承机制	富华	284
“地方”何在？——从嘉兴端午习俗看地方认同的力量	刘朝晖 陈翠玲	291
伍子胥与嘉兴端午习俗	富世平	295
嘉兴端午习俗民间故事挖掘的文化价值	胡晶	304

端午与伍子胥:关于传统节日的思考	顾希佳	311
非物质文化遗产视野中的嘉兴端午习俗	万国庆 单元	317
同源与异流:嘉兴端午节的文化思考	刘 茜	324
试论中国端午文化的嘉兴特征	金天麟 朱瑜冬	330
传统节日文化传承与政府服务职能发挥		
——以浙江省嘉兴市端午民俗文化节为例	臧晓程	340
五月五,品粽话吴越——论嘉兴端午习俗文化传承与历史文化名城建设		
.....	彭佳琪	349
商业语境下传统民俗事项的流变及基本轨迹		
——关于古镇西塘端午习俗的调研	张 萍	355
跋		361

上篇

中国端午习俗的流变与传承



明代端午考

常建华

五月初五是端午节,又称端五、端阳、重午、天中节。

中国古代把五月特别是夏至节气视为不太吉祥。《礼记·月令仲夏》讲夏至:“阴阳争,生死分。”东汉郑玄注:“争者,阳方盛,阴欲起也。”唐孔颖达疏:“死生分:阴气既起,故物半死半生。”《礼记·月令》进而提出君子要斋戒掩身,节嗜欲声色、慎刑等。东汉崔寔《四民月令》把五月看做阳气到达端点而亏、阴恶的害虫萌生之日。《四民月令》注中有“夏至姤卦用事”之句,反映出古人对端午的认识同夏至观念相关。《易经》中的姤卦为☱,孔颖达《正义》:“姤,遇也。此卦一柔而遇五刚,故名姤。”农学家缪启愉先生解释说:“‘--’代表阴,‘—’代表阳。五条阳爻底下伏着一条阴爻,表明阴象已经在潜伏滋生。北半球夏至,昼最长,夜最短;过了夏至,夜就开始较长,即古人所谓‘夏至一阴生’。这正是姤卦所表示的现象。”^①也就是说,阴恶从五而生,五月五日双五相逢,被古人看做最不吉利的恶时,而这恰恰是阳气运行到端点的端阳之时。

有关端午节的讨论很多,我自己也有论述^②,这里想以明代地方志的风俗志为基本资料,结合笔记、文集等资料,就明代端午节的基本状况作一实证性研究。

一、医药卫生之俗

事实上,至晚在战国时,北方人就把五月五日视为“恶月”“恶日”,积极对付恶月、恶日的办法是以药克毒。战国时代成书的《夏小正》记载:“此日蓄采众药以蠲除毒气。”端午采药之俗直到明代仍十分兴盛,人们认为端午节特别是午时所采的药格外灵验,如弘治苏州府《太仓州志》记载,该日“午时收百草为药”^③。嘉靖浙江《山阴县志》说端阳日“其日多禁忌,采药者率以其期”。崇祯浙江《嘉兴县志》说:“五日为端阳节(阳者火德,离明之时,五之中数正相值也),祀先收药草(五日百草木叶皆灵,宜多采取备用)。”明代端午采药之俗分布甚广,除上引江浙方志外,请看

^① 缪启愉:《(四民月令)辑释》,农业出版社1981年版。

^② 常建华:《岁时节日里的中国》端午篇,中华书局2006年版,第127—143页。

^③ 为从简,本文中所引方志不注卷数及其篇目,资料详细出处与版本请参见文后《征引明代地方志一览》。又,方志名称前的省别为现代行政区划所称。

以下地方志记载。嘉靖河南《尉氏县志》：“其日午时采百草为药，并贴符禁。”嘉靖江苏《江阴县志》：“午正蓄采百草备毒。”嘉靖安徽《池州府志》：“采百药。日正午采百草、捉蜈蚣以备药物。”《闽书》说端午：“出城收采诸药品。”万历《贵州通志》：“午时采药一枝箭类蓄之，以治诸毒。”其实端午药俗是多种多样的，嘉靖安徽《石埭县志》将之分为三类：“烧苍术丹（云辟瘟气），采药物（日正午采百草，捉蜈蚣，以备药物），捕乌蛇（俗以午月午日时捕蛸乌蛇酿药物）。”端午造药习俗中“捉蜈蚣”受到重视，嘉靖河北《广平府志》说：“取虾蟆噙墨涂毒疮。”嘉靖河南《归德志》记载：“取虾蟆噙墨备涂肿毒。”连皇宫也有此俗，《帝京景物略》记端午日“太医院官，旗物鼓吹，赴南海子，捉虾蟆，取蟾酥也。其法，针枣叶，刺蟾之眉间，浆射叶上，以蔽人目，不令伤也”^①。万历山西沁州《沁源县志》记载五月五日“采百草，熬膏药，侵晨捉虾蟆，法师练咒有验”。嘉靖陕西《平凉府志》记载有“采百药造曲”习俗。

积极对付恶月、恶日的办法还有沐浴。此俗起源甚早，战国时代已有明确记载。《楚辞》讲：“浴兰汤兮沐芳华。”直到明代，嘉靖福建《仙游县志》记载：“至午时，采百草为汤，浴体以去百病。”仍保留端午沐浴之俗。

以菖蒲、雄黄酒辟毒是又一积极措施，此亦古俗，明代较为流行。明人认为饮雄黄、菖蒲酒可以辟邪解毒，如嘉靖浙江《山阴县志》说端阳日“家设菖蒲，置雄黄其中”。崇祯《嘉兴县志》说：“饮雄黄、菖蒲酒（雄黄、太阳之精，能辟诸邪，解诸毒；菖蒲亦能口鬼足，杀诸虫）。”崇祯《乌程县志》也说：“以菖蒲、雄黄泛酒。”崇祯广东《肇庆府志》记载端午“饮菖蒲”。也有明人认为饮菖蒲、雄黄酒有助于长寿。如嘉靖《汀州府志》记载：“饮酒。午日侵晨，磨雄黄和草药于酒饮之，以辟邪气，及午供养祖先毕，则切菖蒲泛酒，大小胥庆，盖以菖蒲能延年故也。”万历《贵州通志》也记载：“取菖蒲细切，拌以雄黄，谓之续寿酒。”将菖蒲、雄黄酒涂在小孩的面颊等身体各处，以及洒于墙壁、角落，也是辟毒的形式。崇祯《嘉兴县志》说：“午日泛菖蒲于雄黄酒中，各以余酒染颜、胸、手足心，以辟邪毒，洒之墙壁门窗诸处，以辟蛇虫。”北方亦有记载，崇祯山西《蔚州志》说天中节“饮菖蒲雄黄酒”。

二、饰物辟邪

端午辟恶的习俗还有以饰物禳除灾祥，它表现在人们佩戴和家门装饰两方面。门饰禳毒之物主要是艾，《荆楚岁时记》说：“采艾为人，悬门户上，以禳毒气。”艾有药用价值，以艾草所束人形悬门上，可把守门户，辟除毒气。明代门饰艾人仍旧，还有艾虎，如嘉靖《萧山县志》记载：“端午，是日家供艾及菖蒲于香案，或悬艾人、艾虎于门。”崇祯广东《肇庆府志》记载端午“缚于门艾虎”。有的地方门上同时悬有艾虎与符箓。如弘治《太仓州志》记载该日“门悬艾虎或贴丹书符”。嘉靖浙江《山阴县志》说端阳

^①（明）刘侗、于奕正：《帝京景物略》卷二《城东内外·春场》，上海古籍出版社2001年版，第103页。

日：“仍悬艾虎及彩符，云以祛邪恶。”还有插艾旗的，嘉靖《石埭县志》说：“插艾。端午各家门庭插之，以为艾旗迎福。”也有插艾叶于门的，万历《贵州通志》：“黎明插艾叶于门，以禳沴气。”艾之外，门饰菖蒲也比较普遍，崇祯《海澄县志》：“端午日，昔人取艾悬户，而菖蒲泛酒，今令艾与蒲共悬之，谓蒲似剑也。”蒲剑与艾虎搭配饰门也就构成了一种形式，嘉靖《罗田县志》：“端午悬蒲剑、艾虎。”菖蒲和艾是最流行的门饰之物，一些地区还门饰其他植物。《闽书》记载端午：“有则采楝木叶插之，谓可禁蚊；有则采桃叶插之，谓可辟疫，有则采菖藤悬户外，谓可禁蛇。”还有插柳枝的，万历《建阳县志》：“五日，缚艾人悬蒲桃、柳枝于门。”北方亦有记载，万历沁州《沁源县志》记载五月五日“悬艾虎于门庭”。崇祯山西《蔚州志》说天中节“悬艾虎”。

汉代有门饰印五色桃木板辟邪吓鬼之俗，如《后汉书·礼仪志中》所记：“五月五日，朱索五色印为门户饰，以难（傩）止恶气。”“五色印”后世演化为道教符图等，明代门上有贴符之俗，如《帝京景物略》：“家各悬五雷符。”^①万历《嘉兴府志》：“端午，家悬神符，瓶插葵艾。”崇祯《常熟县志》讲端午“门楣多贴灵符”。也有门饰道家张天师画像的，如嘉靖河南《太康县志》：“悬天师像，书门对，采艾枝插门两旁。”

端午节人们在身上要佩戴一些饰物。汉代流行以五色丝系臂的习俗，《艺文类聚》卷四引《风俗通义》说：“五月五日以五彩丝系臂者，辟兵及鬼，令人不生病瘟，亦因屈原。”还说以五彩丝臂叫做长命缕，又名续命缕、辟兵僧、五色缕、朱索等，并解释道：“五月五日续命缕，俗说以益人命。”以五色丝系臂在明代端午节盛行，崇祯山西《蔚州志》说天中节“挂续命缕、辟兵符”。将挂续命缕与辟兵符并列，或许是由于这里地处长城边陲一带，战事较多，所以强调辟兵。有的地方头上戴符，如弘治《太仓州志》记载该日“幼稚多以彩绒系符牌悬于髻”。崇祯广东《肇庆府志》记载端午“男女戴朱书篆符曰辟邪”。万历《扬州府志》：“臂系五色丝即续命缕也。”弘治《温州府志》：“童子以五色线系臂，名曰长命缕。”或者将五色丝线称为“百岁索”，即长命百岁之意，嘉靖《清宛县志》讲：“以色丝系小儿颈腕，名为百岁索。”索也可套在脖子上。《帝京景物略》将这种系颈之索称之为“端午索”：“项各彩系，垂金锡，若钱者，若锁者，曰端午索。”“百岁索”往往称为“百索”，万历《建阳县志》：“小儿系百索，谓能辟邪，即长命缕也。”万历沁州《沁源县志》记载五月五日“民间系花索于手足”。

南方人还有佩“健人”的。万历《秀水县志》：“妇女制缯为人形佩之，曰健人。”艾虎、蜚虎也是佩戴之物，嘉靖《萧山县志》说：“女子以蜚作龙虎，少长皆佩之，欲如龙虎之健。”万历《会稽县志》：“佩则用艾虎及彩符，云以辟恶。”香袋也是佩戴之物，万历《新昌县志》：“佩香囊艾虎。”万历《儋州志》：“男妇系香袋，儿女彩索缠臂。”端午戴符者也不少，如万历《扬州府志》：“儿女佩丹符。”万历《和州志》：“小儿佩寿源道符。”嘉靖《太仓州志》：“若道士所送画符，必粘之墙壁；其丹书小符，儿女皆佩之，

^①（明）刘侗、于奕正：《帝京景物略》卷二《城东内外·春场》，上海古籍出版社2001年版，第103页。

以为辟邪。”弘治《将乐县志》：“其男女幼者戴赤灵符。”这些佩戴符的，有的干脆将符缝在衣服上，如嘉靖《萧山县志》就说端午“绣符缀衣”。需要补充说明的是，衣饰辟恶还有其图形，如《明宫史》火集说“宫眷内臣穿五毒艾虎补子蟒衣”。嘉靖陕西《平凉府志》记载有“画五毒”习俗。

端午头饰也是一项习俗。《帝京景物略》说：“簪佩各小纸符，簪或五毒、五瑞花草。”^①所记很有概括性，小纸符与佩戴符属同一类型之物。所谓五毒，《宛署杂记》记载：“妇女画蜈蚣、蛇、蝎、虎、蟾，为五毒符，插钗头。”^②至于瑞花草，往往是指石榴花。一些方志记载了头簪之物，嘉靖《真阳县志》：“簪艾叶榴花。”正德《姑苏志》：“长者簪艾叶、榴花以辟邪。”嘉靖《太仓州志》：“又取蚕茧剪虎簪于鬓，儿女辈以彩绒结符牌簪之，更为工巧。”这些方志的记载与《宛署杂记》所说大致相符。《太仓州志》中有簪茧虎记载，而《闽书》所引《漳州志》说：“以茧作虎子，贴额。”看来茧虎在端午习俗中是一个重要的标志物。

朝廷在端午有赏赐京官饰物之举。赐有宫扇，竹骨纸面，俱画羽毛；彩绦一条，五色线编成，须头作虎形；彩杖二根，长尺许，五色线缠绕；艾虎二幅，纸方尺许，俱画虎并百脚诸毒虫^③。

三、竞渡争胜

明代南方端午有竞渡之俗。楚地的竞渡仍保留着救屈原的传说，如万历湖南《慈利县志》：“五月端午，邑人刳龙舟，飞口伐鼓，多桨星驰，谓之竞渡，又谓之救屈原，薄暮乃已，初十日亦然。”嘉靖湖南《常德府志》：“各坊市割木为舟，长十余丈，染五色，选善口者极竞中流。旧时名为屈原，近则因争胜负。”其他省区谈到竞渡之俗时，极少提到屈原。在吴越之地，万历上海《嘉定县志》：“端午有龙舟之戏，具五方之色，多蒿师为之。”嘉靖安徽《池州府志》：“端午竞龙舟。小民乘楚俗吊屈原余俗，划龙舟为竞渡之戏。”这里提到楚俗的影响。弘治浙江《温州府志》：“是日各分造龙舟竞渡水心，所谓一村一船，遍一邦，祈年赛愿，以从其俗是也。”这里把“祈年赛愿”作为竞渡的目的。闽赣也是盛行竞渡的地区，江西方志所记，如嘉靖《铅山县志》：“端午节，为竞渡之戏，彼此角力争胜，闻有相搏而口殒者，今官府率禁止之。”正德《建昌府志》：“观竞渡，好事者家持酒肉劳之，谓之赏标。”嘉靖《南安府志》：“里人造龙舟竞渡，夺标取胜，两岸聚观如堵。”崇祯广东《肇庆府志》记载端午：“竞龙舟视先后为胜负，或有溺者。”福建人黄仲昭的诗句反映出龙舟竞渡的流行，所谓“也随时俗看龙舟”、“请看群龙纷竞渡”^④。

① (明)刘侗、于奕正：《帝京景物略》卷二《城东内外·春场》，上海古籍出版社2001年版，第103页。

② (明)沈榜：《宛署杂记》卷一七《民风一·土俗》，北京古籍出版社1982年版，第191页。

③ (明)李诩：《戒庵老人漫笔》卷二《江阴汤大理恩贲》，中华书局1982年版，第44页。

④ (明)黄仲昭：《未轩文集》卷一一《己未端午同吴继学方子大诸君游东岩二首》。

值得注意的是福建方志对竞渡的记载,崇祯《海澄县志》:“所在竞渡非惟屈原,亦以辟邪,无贵贱咸买舟出游中流,箫鼓歌舞,凌波,捷者夺标而游,狂呼遍人焉。”崇祯《尤溪县志》:“斗龙舟以祛瘴厉。”笔者认为辟邪、祛瘴厉表达的是竞渡的原始意义,纪念屈原是后世附加的^①。另外方志中记载竞渡不限于端午,说明竞渡非为屈原而兴,如嘉靖浙江《山阴县志》说:“夏至祀先祖以面,乡人竞渡于通津,衣少儿衣,歌农歌,率数十人共一舟,以先后相驰逐。”万历浙江《会稽县志》的记载于此除了个别字外相同,只是加上了“观者如堵”一词。看来端午的起源与夏至有关系。明代四川也有端午竞渡活动,嘉靖《洪雅县志》:“端午,则饰龙舟竞渡为水嬉。”这里把竞渡视为水上游戏。

明朝政府曾对竞渡采取过禁止政策,前引嘉靖《铅山县志》中记载是一个证明,类似的记载方志中不少。例如,弘治《温州府志》说竞渡“互争胜负,至殴伤溺水者。近来官府虽有禁,而人心技痒不能禁,庸非俗使然也”。嘉靖《常德府志》也说:“近则因争胜负,至殴伤溺死者多矣,虽有明禁,而人心技痒,不能捉之,大抵各处亦然。”万历《湖广总志》讲到竞渡时说:“楚地滨水郡县,至今为俗,然有三害:破财一也,起斗争词讼二也,不幸覆舟殒伤性命三也。细民乐为之,官府终不能禁。”看来竞渡往往会引起斗殴、溺水之事,政府有禁令,但竞技性娱乐非常吸引人,“人心技痒”追求娱乐,政府终不能禁^②。

四、角黍食俗

明代端午节食俗为吃角黍,即粽子。有关粽子的最早文献记载,是晋周处《风土记》,《太平御览》卷三一引该书:“仲夏端五。端,初也。俗重五日同夏至同。先节一日又以菰叶裹黏米,以粟枣灰汁煮,令熟,节日啖,煮肥龟,令极熟,去骨加盐豉秫蓼,名曰俎龟黏米,一名粽,一名角黍。盖取阴阳包裹未(分)之象也。龟表肉里,阳内阴外之形,所以赞时也。”从文中阴阳尚包裹未分之象的意思看,它是指夏至阳气之至极,阴气之始至,角黍最初应当是夏至的食品。粽子用菰叶包米而成,外形有角,故名角黍。南朝梁《荆楚岁时记》说夏至节这一天吃粽子,更能证明此点。后世广为流传的说法,端午食粽是为了屈原,见于梁吴均的《续齐谐记》。正如日本学者中村乔认为的那样,这个故事是神饌祭水神行为的传说化,粽子所用楝叶、五色

^① 闻一多先生认为:“端午可能最初只是长江下游吴越民族的风俗,自从东汉以来,吴、越地域渐被开辟,在吴、越文化与中原文化对流中,端午这节日才渐渐传播到长江上游以及北方各地。”“至于拯救屈原的故事,最早记载也只在六朝。”见《端午考》,收入闻一多《神话与诗》,华东师范大学出版社1997年版,第149、163页。

^② 关于竞渡中国家与社会的关系,请参见陈熙远《竞渡中的社会与国家—明清节庆文化中的地域认同、民间动员与官方调控》,《中央研究院历史语言研究所集刊》79卷3分,2008年。